

SONY®

Käyttöohje

Bluetooth®-monokuulokkeet
MBH22

Sisältö

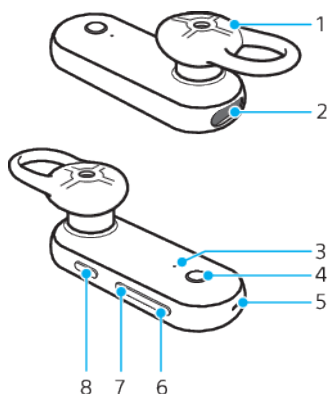
Johdanto	3
Toiminnoje yleiskuvaus.....	3
Laitteen yleiskuvaus.....	3
Perusasiat	5
Lataaminen.....	5
Virran kytkeminen ja sammuttaminen.....	5
Äänenvoimakkuuden säätäminen.....	5
Kuulokkeen käyttöohje.....	6
Kuulokkeiden käyttäminen	7
Kuulokkeiden yhdistäminen Android- tai iOS-laitteeseen.....	7
Puheluiden soittaminen ja niihin vastaaminen kuulokkeiden avulla.....	7
Musiikin kuunteleminen kuulokkeilla.....	7
Ääniavustajatoiminnon käyttäminen.....	8
Monipistetilan käyttäminen.....	8
Kuulokkeiden nollaaminen.....	8
Oikeudelliset tiedot	9
Laitteessa olevan akun kierrättäminen.....	9
Declaration of Conformity for MBH22.....	10


Johdanto

Toiminnot yleiskuvaus

Bluetooth®-monokuulokkeet tarjoaa mahdollisuuden handsfree-puheluihin, musiikin kuunteluun ja ääniavustajatoiminnon käyttöön, kun yhdistät ne yhteensopivaan Android™- tai iOS-laitteeseen. Voit yhdistää kuulokkeet samanaikaisesti kahteen yhteensopivaan laitteeseen. Tällä tavalla voit vastaanottaa puheluja kummastakin yhdistetystä laitteesta ilman, että sinun täytyy katkaista yhteys ja muodostaa se uudelleen toiseen laitteeseen.

Laitteen yleiskuvaus



1. Kuuloke	Tällä voit puhua puheluita ja kuunnella musiikkia.
2. Laturin ja USB Type-C™-kaapelin portti	Kytke USB Type-C -kaapeli, kun haluat ladata akun.
3. Merkkivalo	Merkkivalo ilmaisee akun varaustasoa seuraavasti: <ul style="list-style-type: none">• Vihreä: akussa on virtaa vähintään 85 %.• Oranssi: akun varaustaso on 15–85 %.• Punainen: akun varaustaso on 15 % tai vähemmän. Merkkivalon vilkkumisnopeus ilmaisee tilaa: <ul style="list-style-type: none">• Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa hitaasti, kun tarkistat akun varaustason virtapainiketta painamalla.• Merkkivalo vilkkuu nopeasti laiteparin muodostustilassa ja soittaessasi puheluita.
4. Virtapainike 	Painamalla tätä lyhyesti voit suorittaa seuraavia toimintoja: <ul style="list-style-type: none">• voit tarkistaa akun varaustason. Painamalla tätä sekunnin ajan voit suorittaa seuraavia toimintoja: <ul style="list-style-type: none">• Voit kytkeä laitteeseen virran ja yrittää muodostaa yhteyden.

- Voit sammuttaa laitteen.

Painamalla tätä viiden sekunnin ajan voit suorittaa seuraavia toimintoja:

- Voit kytkeä virran ja siirtyä laiteparin muodostustilaan.

Painamalla tätä 10 sekunnin ajan voit suorittaa seuraavia toimintoja:

- voit nollata kuulokkeet.

5. Mikrofoni	Soita puheluita tai käytä ääniavustajatoimintoa.
6. Äänenvoimakkuuspainike —	Voit pienentää äänenvoimakkuutta painamalla tätä.
7. Äänenvoimakkuuspainike +	Voit lisätä äänenvoimakkuutta painamalla tätä.
8. Monitoimipainike ▶ 🔊	<p>Painamalla tätä lyhyesti voit suorittaa seuraavia toimintoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voit vastata puheluun tai lopettaa puhelun. • Voit toistaa kappaleen tai pysäyttää sen toistamisen. • Voit yrittää muodostaa yhteyden uudelleen. <p>Painamalla tätä sekunnin ajan voit suorittaa seuraavia toimintoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voit hylätä saapuvan puhelun. • Voit mykistää mikrofonin puhelun aikana tai poistaa mykistykseen. • Voit aloittaa Googlen tai Sirin ääniavustajatoimintojen käytön. <p>Napauttamalla tätä painiketta nopeasti kahdesti voit suorittaa seuraavia toimintoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voit siirtyä puhelusta toiseen. • Voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen. <p>Napauttamalla tätä painiketta nopeasti kolmesti voit suorittaa seuraavia toimintoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voit siirtää äänisisältöä kuulokkeiden ja yhdistetyn Android- tai iOS-laitteen välillä. • Voit siirtyä edelliseen kappaleeseen.

Perusasiat

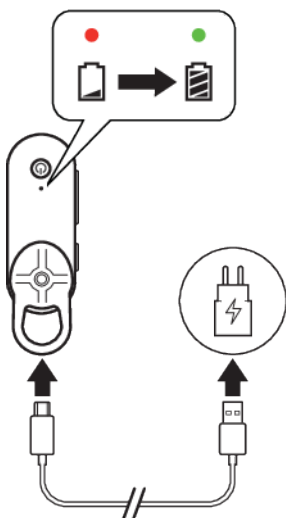
Lataaminen

Suosittellemme, että lataat kuulokkeita ennen ensimmäistä käyttökertaa Sony-laturilla. Merkkivalo muuttuu vihreäksi, kun varaustaso on yli 85 %.

Jos kuulokkeiden akku tyhjäntyy kokonaan, sen lataaminen täyteen kestää jopa 2 tuntia. Akku kestää noin kuusi tuntia, jos lämpötila on 25 °C.

- ! Kuulokkeissa on suojaamaton USB-portti. USB-portin on kuivuttava kokonaan, ennen kuin kaapelin voi liittää siihen latausta varten.

Kuulokkeiden lataaminen




- 1 Kytke **USB Type-C** -kaapelin toinen pää laturiin tai tietokoneen USB-porttiin.
- 2 Kytke kaapelin toinen pää kuulokkeiden porttiin **USB Type-C**.


- 💡 Voit tarkistaa suositellun laturin osoitteesta <http://www.sonymobile.com/products/accessories/>.

Virran kytkeminen ja sammuttaminen

Kuulokkeiden käynnistäminen

- Paina -painiketta noin sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa nopeasti vihreänä.

Kuulokkeiden sammuttaminen

- Paina -painiketta noin sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu kolme kertaa nopeasti punaisena.

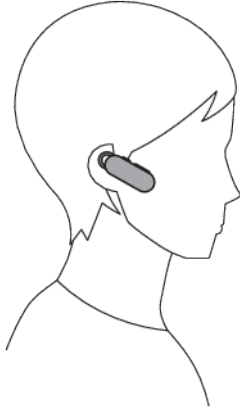
- 💡 Jos kuulokkeita ei käytetä 10 minuuttiin, ne sammutetaan automaattisesti.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Voit muokata äänenvoimakkuutta puhelun aikana tai musiikkia kuunnellessasi painamalla **+** tai **-**-näppäintä.
- ! Vältä kuulokkeen käyttöä erittäin kovalla äänenvoimakkuudella, sillä tämä saattaa vahingoittaa kuuloasi tai häiritä muita ympärilläsi.

Kuulokkeen käyttöohje



Voit käyttää kuuloketta kummassa tahansa korvassa.

- ! Vältä kuulokkeen käyttöä erittäin kovalla äänenvoimakkuudella, sillä tämä saattaa vahingoittaa kuuloasi tai häiritä muita ympärilläsi.

Kuulokkeiden käyttäminen

Kuulokkeiden yhdistäminen Android- tai iOS-laitteeseen

Sinun täytyy yhdistää kuulokkeet yhteensopivaan Android- tai iOS-laitteeseen, ennen kuin voit käyttää niitä. Kun muodostat laiteparin kerran, kuulokkeet muodostavat yhteyden tähän määritettyyn laitteeseen aina, kun kuulokkeet ovat päällä ja tämän laitteen kantaman alueella.

Voit yhdistää kuulokkeet kahteen yhteensopivaan laitteeseen samanaikaisesti. Saat lisätietoja kohdasta *Monipistetilan käyttäminen*.

Kuulokkeiden yhdistäminen Android- tai iOS-laitteeseen Bluetoothin avulla

- 1 Varmista, että kuulokkeissa on tarpeeksi virtaa ja että ne ovat päällä.
- 2 **Android- tai iOS-laite:** Varmista, että Bluetooth-toiminto on päällä. Etsi Bluetooth-laitteita ja valitse käytettävissä olevien laitteiden luettelosta MBH22.

Puheluiden soittaminen ja niihin vastaaminen kuulokkeiden avulla

- ⚠ Älä käytä kuulokkeita puheluihin ajaessasi. Emme suosittele tätä turvallisuussyistä. Onnettomuuksien välttämiseksi emme suosittele kuulokkeiden käyttöä kävellessäsi, juostessasi tai pyöräillessäsi.

Jos haluat käyttää näitä toimintoja (esimerkiksi puheluita), sinun täytyy ladata Android- tai iOS-laitteeseesi isäntäsovellus, joka tukee niitä.

Puheluun vastaaminen

- Kun kuulet saapuvan puhelun hälytysäänen, paina ►|| 🔄-painiketta lyhyesti.

Puhelun lopettaminen

- Paina puhelun aikana ►|| 🔄-painiketta lyhyesti.

Puhelun hylkääminen

- Kun kuulet saapuvan puhelun hälytysäänen, paina ►|| 🔄-painiketta pitkään.

Toiseen puheluun vastaaminen

- Kun kuulet uuden puhelun hälytysäänen puhelun ollessa käynnissä, vastaa toiseen puheluun painamalla ►|| 🔄-painiketta lyhyesti. Käynnissä ollut puhelu asetetaan pitoon.

Toisen puhelun hylkääminen

- Kun kuulet uuden puhelun hälytysäänen puhelun ollessa käynnissä, voit hylätä toisen puhelun painamalla ►|| 🔄-painiketta pitkään.

Siirtyminen puhelusta toiseen

- Kaksoisnapauta ►|| 🔄-kohtaa nopeasti. Toinen puhelu asetetaan pitoon.

Musiikin kuunteleminen kuulokkeilla

Kun kuulokkeet on yhdistetty Android- tai iOS-laitteeseen, voit toistaa laitteen äänisisältöä (esimerkiksi musiikkia) kuulokkeiden avulla. Voit aloittaa äänisisällön kuuntelun avaamalla tätä tukevan sovelluksen Android- tai iOS-laitteessasi.

Kappaleen ohittaminen tai keskeyttäminen

- 1 Jos haluat keskeyttää kappaleen kuunnellessasi musiikkia, paina ►|| ↶-painiketta lyhyesti. Voit jatkaa toistoa painamalla sitä uudelleen lyhyesti.
- 2 Jos haluat siirtyä seuraavaan kappaleeseen, napauta ►|| ↶-painiketta kaksi kertaa nopeasti.
- 3 Jos haluat palata edelliseen kappaleeseen, napauta ►|| ↶-painiketta nopeasti kolme kertaa.

Ääniavustajatoiminnon käyttäminen

Ääniavustajatoiminnon käytön aloittaminen

- Jos haluat antaa äänikomentoja Googlelle tai Sirille, paina ►|| ↶-painiketta sekunnin ajan.
- ! Jos haluat käyttää näitä toimintoja, sinun täytyy ladata Android- tai iOS-laitteeseesi isäntäsovellus, joka tukee niitä. Saat tarkemmat ohjeet Android- tai iOS-laitteen käyttöohjeista.

Monipistetilan käyttäminen

Monipistetilassa voit yhdistää kuulokkeet samanaikaisesti kahteen yhteensopivaan Android- tai iOS-laitteeseen. Tällä tavalla voit vastaanottaa puheluja kummastakin puhelimesta ilman, että sinun täytyy katkaista yhteys ja muodostaa se uudelleen toiseen laitteeseen.

Oletusarvoisesti käytössä on yksipistetilä, jossa kuulokkeet on yhdistetty vain yhteen Android- tai iOS-laitteeseen. Jos haluat pysyä yksipistetilassa ja yhdistää toiseen Android- tai iOS-laitteeseen, katkaise ensin yhteys nykyiseen laitteeseen ja muodosta sitten uusi yhteys toiseen laitteeseen.

- 💡 Monipistetilä kuluttaa enemmän akkuvirtaa kuin yksipistetilä.

Monipistetilan käyttöön ottaminen

- 1 Varmista, että kuulokkeiden virta on sammutettu.
- 2 Paina + ja -painikkeita pitkään, kunnes merkkivalo vilkkuu ensin vihreänä kolme kertaa. Kun monipistetilä on käytössä, merkkivalo vilkkuu vielä kaksi kertaa.

Yksipistetilaan palaaminen

- 1 Varmista, että kuulokkeiden virta on sammutettu.
- 2 Paina — ja -painikkeita pitkään, kunnes merkkivalo vilkkuu ensin vihreänä kolme kertaa. Kun yksipistetilä on käytössä, merkkivalo vilkkuu vielä kerran.

Kuulokkeiden nollaaminen

Voit nollata kuulokkeet tai palauttaa ne oletusasetuksiin. Jos kuulokkeet eivät toimi oikein, palauta oletusasetukset. Tämä palauttaa ne alkuperäisiin asetuksiin.

Kuulokkeiden nollaaminen

- 1 Varmista, että kuulokkeiden virta on sammutettu.
- 2 Paina -painiketta 10 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua vihreänä nopeasti.

Kuulokkeiden oletusasetusten palauttaminen

- 1 Sammuta kuulokkeiden virta.
- 2 Paina - ja ►|| ↶-painiketta samanaikaisesti sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu ensin nopeasti vihreänä neljä kertaa ja sitten kolme kertaa punaisena.

Oikeudelliset tiedot

Sony MBH22

Lue erikseen toimitettava *Tärkeitä tietoja* -lehtinen ennen laitteen käyttämistä.

Sony Mobile Communications Inc. tai sen paikallinen tytäryhtiö julkaisee tämän käyttöoppaan ilman mitään takuita. Sony Mobile Communications Inc. saattaa tehdä tähän käyttöoppaaseen painovirheiden, epätasmoisten tietojen tai laitteeseen ja/tai sen ohjelmistoon tehtyjen parannusten edellyttämiä korjauksia ja muutoksia ilman eri ilmoitusta. Mahdolliset muutokset sisällytetään käyttöohjeen uusiin painoksiin.

Kaikki oikeudet pidätetään.

©2018 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony on Sony Corporationin tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki.

Kaikki tässä mainitut tuote- ja yritysnimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki oikeudet, joita ei tässä erikseen anneta, pidätetään. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Lisätietoja on osoitteessa www.sonymobile.com.

Kaikki kuvat on tarkoitettu vain havainnollistaviksi, eivätkä ne välttämättä kuvaa tarkasti itse lisälaitetta.

Laitteessa olevan akun kierrättäminen

Laitteen akku on hävitettävä asianmukaisesti: sitä ei saa koskaan laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Akun poistava Sony Mobilen huoltokumppani huolehtii sen hävittämisestä paikallisten määräysten mukaisella tavalla.

Declaration of Conformity for MBH22



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0151** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0151** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0151** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0151** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0151** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0151** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0151** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nouetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0151** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0151** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0151** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0151** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0151** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0151** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0151** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0151** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0151** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0151** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du pa Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0151** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0151** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0151** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0151** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0151** je v súlade so smernicou; **2014/53/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0151** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkras Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0151** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0151** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Alimentación: 3,7 Vcc

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.